

نامهای اسیران جنگ
ترجمه اسدالله اهنری

بلبل عادی تو عمر خواه که هر سال
باغ هود سبز و سرخ گل بهر آید

نامزد من

نامزد مهربانم روزی که آتش جنگ در
اروپا شعله کشید من و تمام جوانان کشورم
وظیفه بیشتر بداشتیم، آن این بود که دامن
هست بر کمزده مردانه برای نجات میهن خود
بکوشیم. تاریخ سرانجام کوهی خواهد داد که
من و سایر جوانان میهن در انجام این وظیفه
کوتاهی نکردیم و اگر نتوانستیم شاهد مقصود
وادر آغوش بگیریم کنایهش بگردن مانیت.
یادتمی آید روزیکه من بایاس سربازی
واسلمه و لوازم آن بطرف خط آهن میدویدم
و ترا در کافه ایستاده دیدم که کاشک حیرت
و از رفتن من متاثر بودی امان باشکاهی که
مانندانه مروری روی کوههای کرکنت
مقتید ترسم نکردم و پس از وداع جگرسوزی
لازم جدا شدم.

آر روز فکر میکردم که در راه میهن
هزیر شهید میشوم و بیرون ترین افتخار ما
میرسم با اینکه از میدان جنگ فاتح و منصور
بر میگردم و در حالی که دشمن نیرومند خود را
بزان در آورده و بر جهان بکام ماست، بساط
هش و سوز خود را برپا میکنم.

خدا میخواست که هیچک از این دو فکر
بصورت عمل در نیاید و آنچه هر کس فکر
نی آید واقع کرده، آری خواه من و خواه لشکر
ما شکست خورد و من بدست سربازان دشمن
اسیر شدم. این حادثه ای بود که من هرگز فکر آن را
نمیکردم و صورت آن بظاهر من خطورت نیکرد
آنچه باید بشود میشود و هیچکس توانایی آن را
ندارد که جلوی سبیل حوادث را بگیرد، با وجود
این من میتوانم از این بار تاسف و تار خودداری
کنم. در هر حال چیزیکه مرا در غربت تسلیت
میدهد اینست که در انجام وظیفه خود کوتاهی
نکردم و آنچه در خور تواناییم بود کوشیدم.
اگر آنکه کسی بخواهد بدین منی کرده بوم
اکنون از طریق و آندوه منورم و توانایی
آر انداخته که بکلیت زنده کی کنم.
آنچه مسلم است اینست که قدرت معیت
به هر قدر قوتی میبرد و سخت ترین مصائب
روزار نیواند بر شوق فائق آید.

شاید تصور می کنی اکنون که من بدست
اسیر شدم و در این دیگر همه چیز را فراموش
کرده ام و از این امر بهر وسعت و بهر وفاداری من
باقی نمانده است. اگر اینکه تصور میکنی
اشتباه بزرگی کرده ای که «ژان» را
فشانسته ای.

تصور کردی پس از آنکه حق بنور
خود خانه دل مارا روشن کرد و میان ما
حلاهی ایجاد نمود و یکباره آن زانرا روشن میکنی؟
مگر دوستی و معیت میهن یکروزه ای
است که یک صبح تا شام باما سیرد و سپس
و ما خود را در اینش کیرد!

من آید و بیکبار ناپدید میشود دوستی و معیت
نیت معیت است که بیعت نام دوستی بان داده
و این ماطله با کربا واسطه آن بدنام گردانند.
آیا باور میکنی که در سخت ترین دقائق
زندگی نیازم ترا فراموش نکرده ام و همیشه
در عظم بوده ای!

زندگی در اسارت برای افراد یک ملت
آزادمنش که در روزهای دراز از آزادی کدرانه
اند تلخ و ناگوار است ولی من همه تلخی
و سختی آنرا با طاقوت قدیم نیکبختی و در زیر
این بار کمر شکن قدیم نیکبختی را امیدوارم
که بهر بلای و این مرحله بیاورم برسد.

برای این روزگار تلخ از زهر
بارد کرد. روزگار چون شکر آید.
دنیای من و بلندی زیاد دارد و تنها کسی
بیشتر از من مقصود میرسد که صبر و شکیبایی
بیشتر باشد. با این وصف چرا امید باشم و خود را
دلاری ندانم که بروی از پند اسارت رها شده
بوسان تو میرسم.

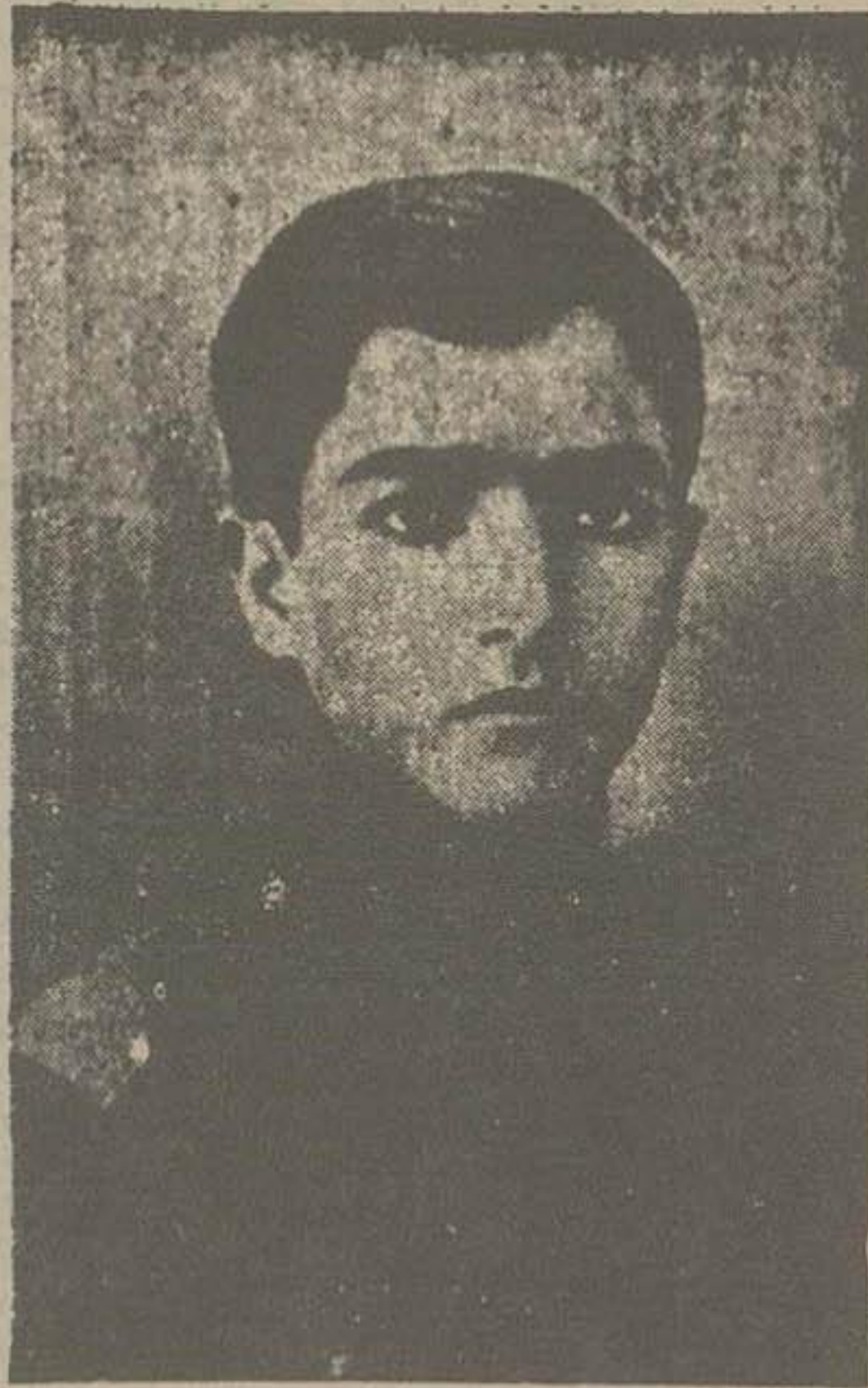
میگویند که بروی یکلنه از اسیران را
آزاد میکنند، اگر این سخن راست باشد
و من هم جزو کسانی باشم که از قید اسارت
آزاد میشوند اول کسی را که بیدار خواهم کرد
و خواهم بود.

میشم در نخستین دیدار از لفظ شف
و هادی جان بدهم نامو، کسر کشت مرا
میرسی زبانم بتیانیان.

کجست که در این احوال منات خود را
از دست ندهم و حال مادی سخن بگویم؟
کمان نیکبخت در دنیا چنین کسی بوده
باشد، بدون شک اگر چنین کسی باشد از ماطله
و احساسات بی بهره است.

در هر حال خواهی که از تو داوم اینست
که تا ما آزاد نکرده اند برایم کافه بنویسی
و از خود بی خبرم میگذاری زیرا بهترین
وسله تسلیم خاطر من بدینم کافه ای تست...

والا حضرت شاهپور عبدالرضا



والا حضرت شاهپور

عبدالرضا در امتحان

های نهانی دوره کامل

متوسطه خرداد اما سال

شرکت فرموده و با

میانگین ۹۹٫۶۰ کامیابی

حاصل فرموده اند و با

این میانگین در میان

کلیه دانش آموزان

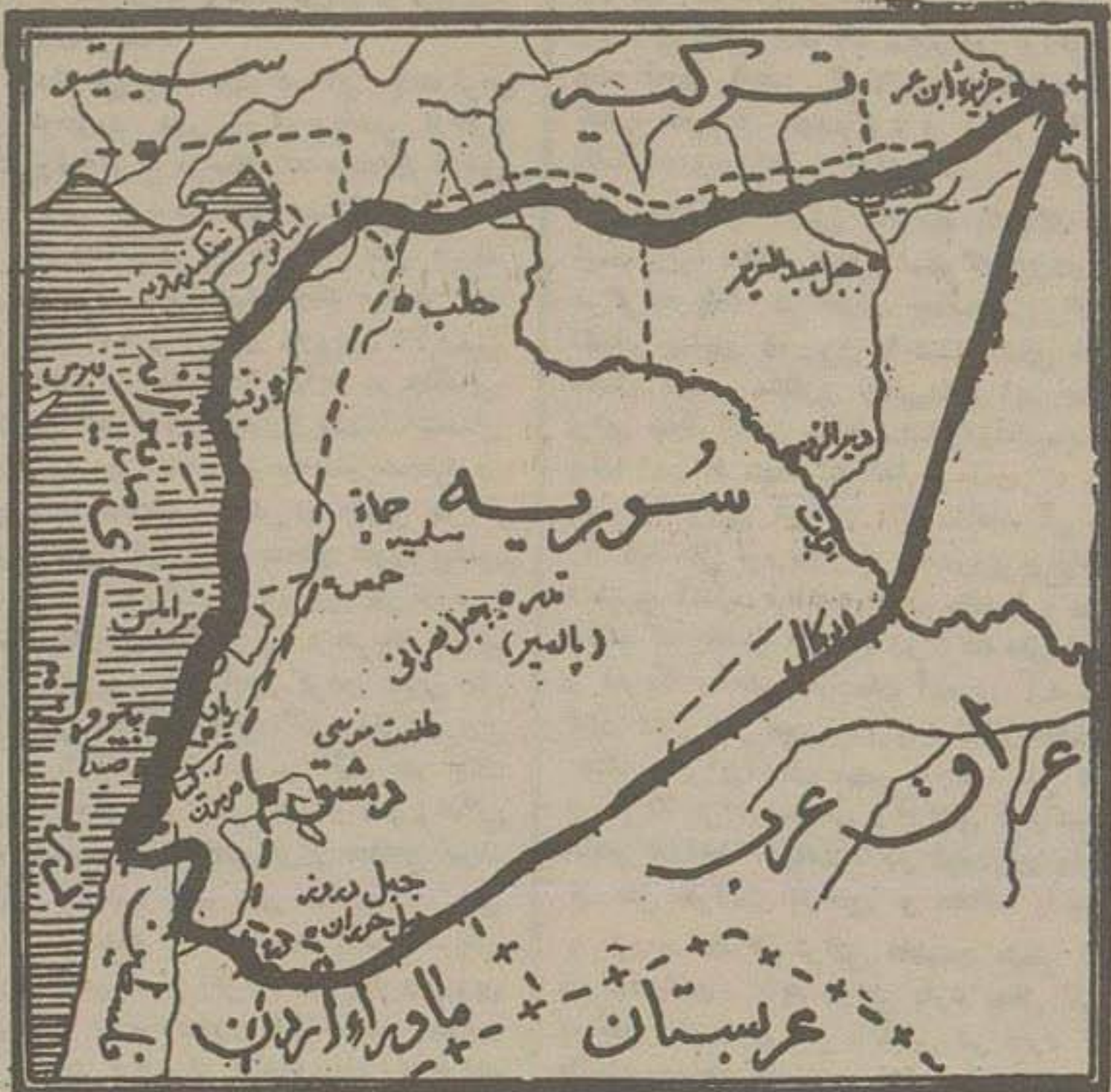
سال ششم متوسطه

پایه اول را احراز

فرموده اند.

از مناطق جنگ حاضر

سوریه و لبنان



کشور سوریه

کشور سوریه از طرف شمال بکشور ترکیه از سمت خاور به عراق از سمت جنوب خاوری بکشور عراق از سمت جنوب به اردن و فلسطین و از سمت غرب به دریای مدیترانه محدود است بطوری که خوانندگان گرامی اطلاع دارند نیروی اکتان و نیروی آزاد فرانسه روز هفتم ژوئن ۱۹۴۱ از مرز فلسطین گذشته و طی یکباره چندی پس از تصرف شهر دمشق و به پالمر پیش میروند.

از طرف دیگر نیروی اکتان از مرز عراق گذشته و از آن جبهه نیز پیشرفت هائی نموده اند.

حکومت سوریه

میتوان کرد:
۱- سوریه بالا - قسمت غربی یا اراضی لبنان که شامل ناحیههای چندی است که در پرامون آنها بنفهاو چمنزارهای خوبی وجود دارد و بین آخرین رفته این مرزها و آب دریا اراضی کمرش و باریکی وجود دارد. که امواج پای دریا در اراضی نامبرده خلیجهای عمیق و محلهای مناسبی برای بنای بندرگاهها و استحکامات دریائی ایجاد نموده است که فقط دیواری ارتباط آنها نفس اساسی آن بشمار میروند.

کوه معروفی نواحی جنوب شرقی جبل حوران است که در دامنه آن طوایف دروز که در تاریخ سیاست واسعمار این سامان شهرتی بزا دارند سکنی گزیده اند.

در طرف شرقی کویر سوریه قرار گرفته که انگار رود فرات ادامه دارد.

۲- سوریه پایین - بر خلاف سوریه بالا با سوریه جنوبی که بواسطه مرزها زیاد کار ارتباطا در چار سخی و افکار میبندد سوریه شمالی با سوریه پایین شامل اراضی همواری می باشد.

در شمال کشور لبنان کوه انصاریه واقع است و قصر و قلعه تاریخی کراک ده هوالیه که در تاریخ جنگهای صلیبی نام آن زیاد برده میشود در ذلک واقع شده و سپس کوههای کاسیوس و امالیوس میباشد که در دامنههای شمال جنگهای البوهی دارد و مشرق بر ناحیه اراک و خلیج اسکندرونه میباشد.

قطر افراط هنگام خروج از دشت ارمنستان بقیه در صفحه پنجم

روز جمعه چگونه

میگذرد؟

تنها کاری که میان روزهای هفته و جمعه ما موجود است اختلاف منظره خانه و حیاط اداره است باین فرق که اگر در اداره پشت میز نشسته ایم و گاهی با قلم و کاغذ خود را مشغول میکنیم در خانه در سوخته دراز کشیده با برفهای بازی سرگرم میشویم. صحبت های اداره و خانه هم معمولا از یک نوع است با آن جهان پر غوغا حرف میزنیم، یا بعضی اینکه فرصت پیدا کرد در وقت انتظار افکار دوستان غالب را مورد توجه قرار میدهیم، گاهی هم با فکاد و اظهار نظر میردازیم و در اینجا اگر خدا حفظ نکند ممکن است سر و جان یکدیگر هم بینیم و احياناً با قهر و انزجار از هم جدا شویم.

رادیو این روزها سرگرمی خوبی است ولی آرامش نمیدهد زیرا چون غالباً آواز ها آهنگها و مطالب آن بدقق ما نمیداد گوش خود را بدکار نمیدانیم.

از دستار کودکان بیشتر خوشمان میآید اگر آدم بی نظری پیدا شود این جبهه را بهترین دلیل نفس عقل دانست اما با باید صحت ما اگر اندیشه و فکر درست داشتیم جمعه را در خانه صرف میکردیم.

این اجتماع چند قری ماکه معمولا در منزل یکی از دوستان میشود فرصت خوبی است که هر چه از شش روز گذشته در دل داریم برای هم تعریف کنیم، شری، لفت بادره و فرستیم و باها که با وجود لیاقت و پشت کار و کوشش خود از ماحول اتحاد اند بد بگویم و مخصوصاً اگر یکی از همکاران ما پدری است اخلاقی نال دارد و مقام خوبی را افسار کرده باشد بیشتر فخر ما متوجه خرابی اوضاع میشود و هر اریقه و افسوس میخوریم.

خدا لکن یکی از ماها در ظرف هفته گذشته موفقیتی نصیبمان شده باشد دیگر دلیا بهمه ننگ میشود چشمها ورم میکند هر یک میخوانیم آن بکثرت را در چنگ خود خرد کنیم هر موله تحضر و استهزاء با او می داریم اینقدر از پیش می کنیم که مژه موفقیت را بدیش میروند.

راستی معلوم نیست چرا در آن موقع افلا جفت ظاهر هم نیکبخت و باو تبریک نیکویم از همکاران دقایقه می کنیم باو همه رقم استثنای برسانیم و کوشش کنیم جلوتر از این رود. تا شصت نماند او هم با ما میفرمود و خودش را بالا تر از همه تصور میکند شاید آخرین مرتبه هم باشد که با ما یکجا اجتماع میکند زیرا از امروز به بعد مقام خودش را برتر از این فرض میکند که با دوستان سابق خود لغت و برخاست داشته باشد.

معمولا عصر های جمعه پرتی از آخر وقت اداری روزهای که در اداره میگذرانیم هستیم وقتی از جا بلند میشویم کات باری در خود حس میکنیم و با این صفا فردا را باز میخوانیم بادره بیروم و شش روز در برابر مزیدی که میگذریم کار کنیم.

لغات و سرور را در میان ما نباید جست زیرا اگر افلا خنده بر لب ما راه یابد بیشتر در اراین است که یکی از طرف را مورد استهزا قرار داده ایم و او را رنجانیده ایم تا کمی تفریح کنیم و بختی یارند نامر ج در آن صورت در این روز ها خندهای کرده باشیم.

جمعه گذشته برای نخستین مرتبه زود آن هیئت محبوب را ترک کردم مثل این بود که بین الهام شده بود کمی در خیابان های شمال قدیم. بر لم و نا اندازه ای از مواهب طبیعی بر خور دارم که چرا ابتدا ناخستگی فوق العاده پا بیرون گذاشتم و انتظار داشتم فردا کسرت از هر روز به اداره میروم، اما از خوشحالی که باینکه خیلی دیر مراجعت کردم روز بعد بیشتر از پیش نشاط داشتم اغلب مردم روز جمعه را مثل و میگذارد و راستی جای تاسف است که مغز و فکر انزده و خسترا در این روز که بهترین موقع برای آماده کردن فکر و موره استفاده قرار دادن آن در روزهای آینده است خسته تر و فرسوده تر میکنیم.

گردد و استفاده از طبیعت ورزش و راه یصالی تفریح و سرگرمی از این قبیل فکرها را تا حال بسوی خود کشنده است و اگر گاهی بنیال گردش اتحاد ایم چون حس تنبلی و خانه نشینی نیرومندی داریم زود آن خیال ما را ترک بخت.

بهر حال پر زور عصر تنها موقعی بود که پس از مدتی طولانی یاد آمد که ما از حجت فکر خیلی ناختم.

زندگی کثیف خانه را بدیدن مناظر زیبا و با صافی شهر ترجیح میدهم و رغبت و بهر می باشد و بیشتر در دیگران از ابراستاده از هوای بهار میزیت می لیم.

و ریش و آزار دوستان را بیشتر از بازی و تفریح در بیرون شهر دوست داریم. و کدورت و قاف و خنده های دروغی را از دوستی بی آلاش و هم آهنگی و لب خندهای حقیقی و شیرین بهتر میدانیم. آیا باینتر مردم اینطور نیست؟

اگر نباشد به بیچارگی ما باید افسوس بخورم

ن . ا

اقتصاد سیاسی

محصول نفت

و مصرف آن

با برآوردی که کارشناسان و مطلقین امور سیاسی و اقتصادی تهیه کرده اند مصرف محصول نفت در سالهای اخیر بی اندازه زیاد شده بطوری که با محصول و مصرف سالهای سابق قابل مقایسه نیست.

درست است که یک قسمت از این افزایش ارتباط با حوادث جنگ اروپا دارد زیرا امروز بیشتر وسایل جنگ با نفت میگردد ولی باید در نظر داشت که پیش از وقوع جنگ یعنی محصول سال ۱۹۳۸ برآورد نسبت به سالهای پیش افزایش داشته است.

بی مناسبت نیست در اینجا گزارش یکی از پیشوایان سیاست اقتصادی را که نسبت باینسال تقدیم مقامات اقتصادی نموده است در اینجا ترجمه کرده از نظر خوانندگان بگذرانیم.

تا پنجاه سال پیش محصول نفت دنیا از هشت میلیون تن تجاوز نمیکرد ولی این مقدار سال بسال ترقی کرد تا اینکه در سال گذشته میزان آن به ۲۸۰ میلیون تن رسید.

این یکباره درشت کافی است که ثابت کند تا چه اندازه نفت در دنیا اهمیت پیدا کرده و در قستهای مختلف مصرف میشود.

نفت که در آغاز پیدایش در امریکای شمالی در دراز خانه ها برای معالجه درد کبد و زکام فروخته میشد بر اثر اکتشافی که در آن تصادف اتفاق افتاد برای روشنایی و روشن کاری ماشینها بشمار رفت و از آن روز دویزد امون این ماده حیاتی کشمکشها و دستبندیهای دول بزرگ شروع گردید و در بورسهای دنیا اضطرابان زیادی پدید آورد.

موضوعی که بیشتر جالب توجه است این است که روز بروز بر اهمیت این ماده افزوده میشود زیرا اکنون که جنگ در دنیا درگیر شده دولتهای بزرگ بخواهند ارتش موتوریزه بی برده اند و کوشش میکنند تا یک میکس است سربازان خود را با وسایل موتوریزه مجهز سازند.

البته احتیاج بگفتن ندارد که وسایل موتوریزه نیز با نفت حرکت میکنند و تا اکنون کوشیده اند که بتوانند ماده دیگری را جایگزین نفت سازند. نتوانسته اند این فکر را بر سر راهل رسانند و از قدر و بهای این مایع سودمند بکاهند.

محصول نفت کشور امریکا در درجه اول قرار دارد و از محصول تمام کشورهای نفت دار جهان زیاده است.

امریکا پنتهای شصت درصد محصول نفت دنیا را از کانهای خود بیرون میآورد. مطابق آماری که در دست است این کشور در سال ۱۹۳۷ بالغ بر ۱۷۱ میلیون و سیصد هزار تن نفت از کانهای خود بیرون آورده است.

تنها کشور امریکا بیش از تمام کشورهای دیگر دنیا نفت از معدن خود بیرون میآورد بلکه از تمام کشورهای جهانی هم مصرف نفتش بیشتر است.

رو بهر تریه بطوری که حساب کرده اند هر یک هزار تن نفت در امریکا سالی ۱۱۸۵ تن نفت مصرف میکنند در صورتی که مصرف نفت هر هزار تن در انگلیس در حدود ۲۵۲ تن و در کشور فرانسه بیش از جنگ نزدیک ۱۱۷۴ تن بوده است.

گودی چاههای نفت معمولا دهم هزار قدم است ولی چاههای هم هست که کودش بیش از اینهاست.

کودترین چاه نفتی که در دنیا هست چاهی است که در امریکا کنده اند، میگویند عمق این چاه ۵۰۰۰ قدم حرس میزند عمق آن باشد؟

بلی عمق این چاه ۲۷۴۶ هزار یارد است با وجود این دانشندان در نظر دارند باز هم پایین تر بروند و عمق چاههای نفت را به میل در زیر زمین برسانند.

هر چند یکباره نفتی که در کشورهای مختلف جهان از دل خاک بیرون میآید این اندازه بزرگ است با وجود این کفاف مصرف روز افزون کشورهای جهان را نمیدهد و دانشندان تمام کشورهای بزرگ برای تهیه مواد سوختی دیگری که اکنون بصرف نفت کک کنند و در آینه یعنی موقی که از میزان محصول نفت کاست شد جانشین آن گردد میگویند و هر راهی با طراشان برسد آنرا با کمال دقت آزمایش و تجربه میکنند.

خوانندگان ما میدانند که هم اکنون کشور آلمان قسطنتی از مصرف نفت خود را با نفت ساختگی که از ذغال سنگ میکشد تا بین میکند بقیه یکی از دانشندان تا پنجاه شصت سال دیگر ذخیره نفت زمین تمام میشود و در آن روز کارش برای سوخت موتور و سیمه دیگری پیدا میکنند زیرا تجربه ثابت کرده است که احتیاج ما در اختراع است.

«از مجلات عربی»

خبرهای کشور

شرقیانی بحضور مبارک اعلیحضرت

همایون شاهنشاهی

امروز ساعت هشت و نیم بامداد آقای نظام بخواه نوری معاون تفریحات وزارت امور خارجه بشارت عراق رفته و آقای داود باهاد العبدیری وزیر مختار جدید عراق را برای قدیم استوار نامه خود در کاخ گلستان پیشگاه مبارک اعلیحضرت همایون شاهنشاهی راهنمایی نمودند.

در ساعت آقای هلاله نظام رئیس تفریحات سلطنتی آقای وزیر مختار عراق را برای شرقیانی پیشگاه مبارک جلالر آینه هدایت کردند. در این موقع آقای جم وزیر مختار هاشمائی و آقای عاصری معاون وزارت امور خارجه هم حضور داشتند.

پس از قدیم استوار نامه خود آقای وزیر مختار عراق اجازه معرفی کارمندان سفارت را خواستند و آقای بخواه نوری آقایان کارمندان را جلالر راهنمایی کردند.

ساعت بامداد امروزی آقای عباس فروهر رئیس تفریحات وزارت امور خارجه و آقای عبدالله ممتاز کارمند مطلق تفریحات بشارت تفریاتی اتحاد جماهیر شوروی رفته و آقای آندره آلکسویچ اسمیرنوف سرتیگر جدید اتحاد جماهیر شوروی و کارمندان سفارت کبری را برای قدیم استوار نامه خود در کاخ گلستان پیشگاه مبارک اعلیحضرت همایون شاهنشاهی راهنمایی کردند.

در ساعت آقای هلاله نظام رئیس تفریحات سلطنتی آقای سرتیگر عراق را برای شرقیانی پیشگاه مبارک ملکاله جلالر آینه هدایت نمودند.

در آن هنگام آقای جم وزیر مختار هاشمائی و آقای عاصری معاون وزارت امور خارجه هم حضور داشتند. پس از قدیم استوار نامه آقای سرتیگر اتحاد جماهیر شوروی اجازه خواستند کارمندان سفارت کبری معرفی شوند و آقایان کارمندان سفارت کبری جلالر راهنمایی و شرقیانی پیشگاه مبارک ملکاله گردیدند.

جشن استقلال امریکا

بمناسبت تصادف دیروز با روز استقلال کشور کالیفرنیا متحد امریکا جشنی از ساعت ۱۷ تا ۲۰ در باغ سفارت امریکا برپا بود. باغ و محفل بهر طرفی طرفی در آن بود و در حین دعوت آقای وزیر مختار امریکا و بانو در فوس آقای نفت وزیر و آقای رئیس مجلس شورای ملی و عدهای از آقایان وزیران و هیئت نمایندگان سیاسی مقیم دربار هاشمائی و چندی از معاونین و مدبران کل وزارتخانه ها و روسای ادارات و ادارات و وزارت امور خارجه و عده ای از معارف و محترمین در جشن برپا گردید نموده بودند پذیرائی کاملی از میهمانان انجام داد و تا ساعت یست مجلس پذیرائی ادامه داشت.

در کمیسیون دادگستری

پیش از ظهر امروز کمیسیون دادگستری بحضور آقای مجید آهی وزیر دادگستری در مجلس تشکیل گردید و گفتنی از مواد لایحه اجرای احکام دادگستری برای دوره دوم مطرح و موره دور و ماطله واقع و در پایان تفریاض آن تهیه و برای چاپ و پخش بین آقایان نمایندگان فرستاده شد.

خلاصه خبر های

شهرستانی

بندر پهلوی - اخیراً آژانسهای همدانی از نظر اجرای ماده ۹ قانون توسعه معارف از لحاظ زیبایی و تزیین بهداشت عمومی بهای اصلاحات فنی و بنای پهلوی و شارژات که منتهی بر تعمیر و اصلاح اساسی بعضی از مسطحات و تفریاض و تجدید برخی از آفتابهاست که با تکیه امای واقع در خیابانها بالا رفته که به تریب زیر بموقع اجرا گذارده خواهد شد.

۱- همدانی هیئت مرکب از دو نفر نمایندگان انجمن همدانی و دو نفر مهندسین و باورس شهر داری بر گردید تا کلیه مسطحات مشرق بنیابانها را باز دید نموده و نسبت به هر یک تصمیم بگیرند.

۲- تصمیم هیئت غیر قابل تغییر و باید تا مدت سه ماه از تاریخ بالا اجرا و انجام شود. ۳- نسبت به اراضی کم و سخت که در اثر ایجاد خیابانها تولید شده مالک مجاور موظف است زمین مزبور را به نرخ تعیین شده از طرف بیت خریداری و جزء ملک خود نموده و یار بیت زده را طبق نقشه مصوب همدانی ساختمان نماید.

سندج - آقای جواد هرویانی رئیس دارائی اقتصاد کرمانشاه که بریاست دارائی اقتصاد و مالی شهرستان سندج مصوب شده بود چند روز است وارد و مشغول کار شده اند.

سندج - باقر ۱۸۰۰ نفر در همدان قهوهچی ضروری ۴۰۰ نفر در جهت آب و بوش خسرو آباد رفته و چون در قسطنیه شایع میالای بفرج میدهد غرق و خفه میشود پس از رسیدگی در اطراف قضیه انجام تفریاض قانونی دستور داده شد. فرست نام دیگر اسمعیل سالک لیز در حالیکه مادرش مشغول آبیاری باغچه بوده در چاه افتاده و خفه میشود پس از معاینه لایه پروا دهن صادر گردید.

شاهرود - ۴۳۴ تنی دوا و طبخات و های دوره اول متوسطه ۶۶ تنی قبول ۶۶ نفر تجدیدی و ۶۶ نفر رده اند.

مسکو سیزدهم تیر ماه - بقیه

در تمام مدت دیشب در جهت مورمانک
و دویسک و مینک و لوتک یگارهای شدید
ادامه یافت. در جهت مورمانک دشمن در فردنیک
شبه جزیره «سروانی» حمله آغاز کرد لیکن
سربازان ما با تفری فراوان بدفاع پرداختند.

رئیس و نواحی (گرمسیر) و (اسفاراو) و
ربول) بیان نیروی ما و واحدهای موتوریزه
ن جنگهای خونینی هزبان داشت در سایر
نهای جبهه دیده‌وران بعمله‌های ناگهانی
نه پرداختند و پیکارهای محلی دیداد.

